

Zawieszanie skrzydła w ościeżnicy

Wersja uchylno-rozwierana i rozwierana do okien ze słupkiem ruchomym



Wskazówka: Niniejsza instrukcja nie zawiera opisu montażu nośnych zawiasów skrzydła. Producent okien zobowiązany jest zagwarantować, że wykorzystane zawiasy i ich mocowanie są odpowiednie do występujących obciążeń oraz zostały prawidłowo zamontowane.

Przygotowanie skrzydła:

1. Usunąć blokadę obrotu klamki (jeśli jest zamontowana)
2. Usunąć blokadę w położeniu środkowym przez wykonanie pełnego obrotu klamką.
3. Jeśli zastosowana została szyna zawiasu skrzydła FLS.SE to przed zawieszeniem skrzydła należy usunąć śrubę regulacji wysokości z zawiasu ramowego.

Zawieszanie skrzydła na zawiasie ramowym (rys.1):

1. Ramiona (4) zawiasu ramowego rozchylić do 90 stopni.
2. Skrzydło zawiesić na ramionach (4) zawiasu ramowego.
- bolec (2) umieścić w miejscu zaznaczonym na rysunku, a bolec (3) jednocześnie umieścić w rowku zawiasu
3. Szynę połączyć z adapterem (jeśli zostały wcześniej zamontowane).

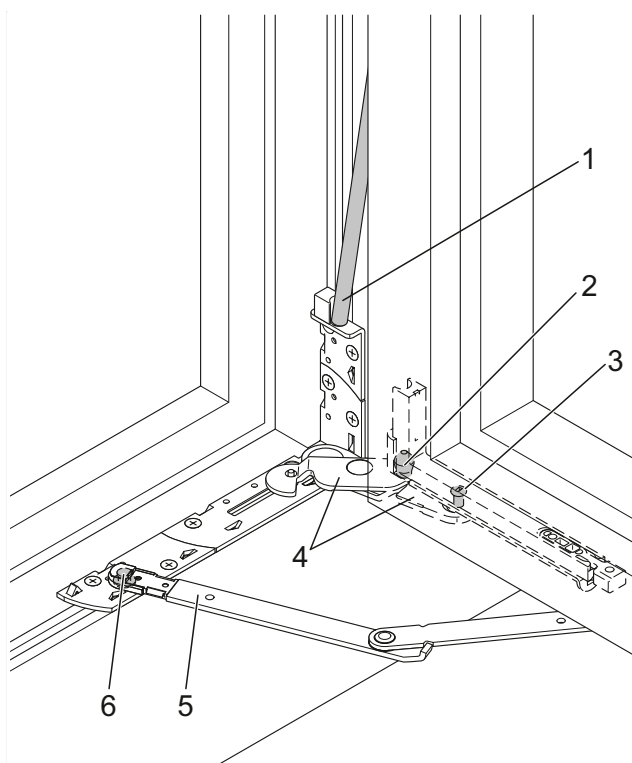


Uwaga ! Możliwość uszkodzenia zawiasu ramowego. Ramiona zawiasu nie mogą same dźwigać ciężaru skrzydła.

W przypadku zastosowania szyny FLS.SE cały ciężar skrzydła spoczywa na tym elemencie.

W takim przypadku należy odpowiednio ustawić szynę poprzez regulację wysokości.

4. W przypadku zastosowania ogranicznika otwarcia DB.SE: Ramię ogranicznika otwarcia (5) połączyć z trzpieniem (6) adaptera.
Odgłos „kliknięcia” towarzyszy prawidłowemu połączeniu tych dwóch elementów.
5. Za pomocą klamki ustawić okucie w pozycję rozwierną. Następnie sprawdzić połączenie rozwórki z ramieniem rozwórki oraz zawiasu skrzydła z zawiasem ramowym.
6. Zamknąć okno.



Rysunek 1: Zawias ramowy i zawias skrzydła

Zawieszanie skrzydła na rozwórce (rys.2):



Wskazówka: W niskich oknach rozwieranych ze słupkiem ruchomym można zastosować (w zależności od profilu) zawias rozwierny zamiast rozwórki. Funkcje i sposób montażu tych elementów są podobne.

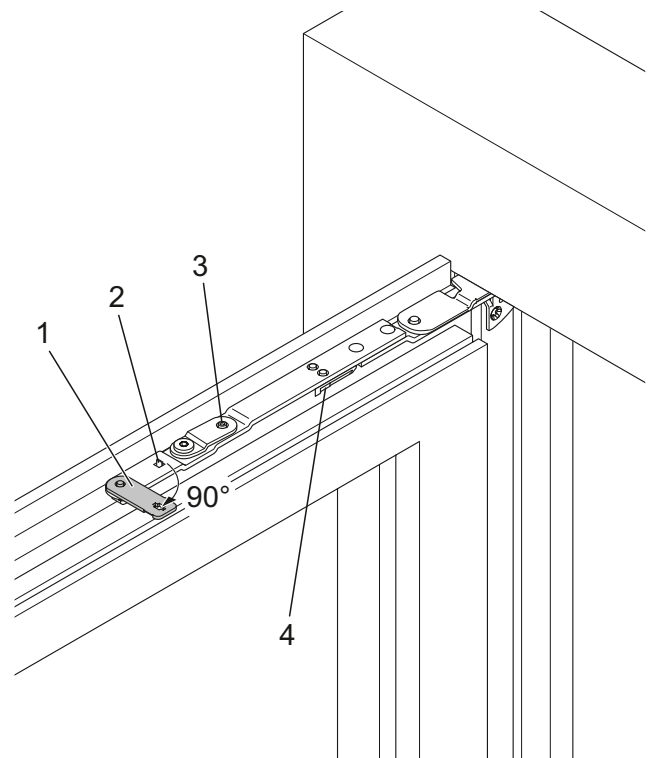
1. Odblokować rozwórkę:
 - sprężynę zabezpieczającą (2) nacisnąć za pomocą wkrętaka i jednocześnie przekręcić blokadę rozwórki (1) o 90°.
2. Rozwórkę otworzyć do kąta 90° i spasować z bolcami (4) ramienia rozwórki.
3. Wcisnąć trzpień rozwórki (3) w otwór na elemencie kontrującym.
4. Bolce wcisnąć w podłużny otwór ramienia rozwórki.
5. Obrócić blokadę rozwórki (1) do pozycji wyjściowej tak, aby zadziałała sprężyna zabezpieczająca.



Uwaga! Niebezpieczeństwo zranienia.

Jeśli rozwórka i ramię rozwórki nie zostaną prawidłowo połączone skrzydło może spaść i spowodować zranienie.

Po obróceniu blokady rozwórki do pozycji wyjściowej należy zwrócić uwagę, czy sprężyna zabezpieczająca działa prawidłowo.



Rysunek 2: Rozwórka

Test prawidłowego funkcjonowania okucia

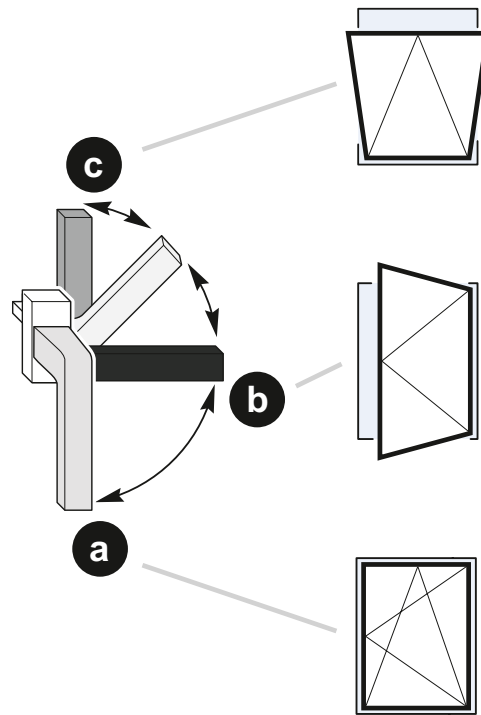
Wersja uchylno-rozwierana

1. Po zakończeniu okuwania skrzydła mocuje się klamkę. Następnie usuwa się blokadę okuć wykonując pełny cykl otwierania i zamykania okna.



Wskazówka: Po zakończeniu okuwania skrzydła, przy pierwszym uruchomieniu okucia jego działanie nie będzie tak płynne jak w trakcie jego normalnego użytkowania. Klamkę przekreślać, gdy okno jest zamknięte.

- a) Klamkę przekreślić w dół. Okno jest zaryglowane.
- b) Klamkę ustawić ponownie w położeniu środkowym. Okno jest odryglowane; skrzydło można całkowicie otworzyć.
- c) Zamknąć skrzydło. Klamkę przekreślić w górę, skrzydło jest odryglowane. Skrzydło można uchylić.



Rysunek 1: Test prawidłowego funkcjonowania okucia w oknie uchylno-rozwieranym

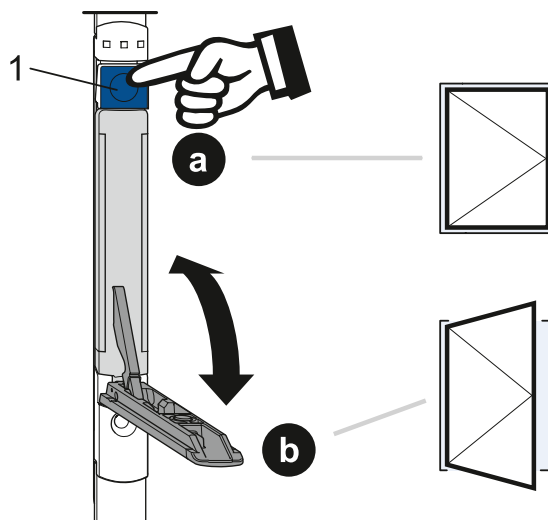
Wersja rozwierana – okno ze słupkiem ruchomym

1. Dźwignię uruchomić zgodnie z rysunkiem w celu usunięcia blokady w położeniu środkowym.



Wskazówka: Pierwsze podniesienie dźwigni powoduje sprzężenie z sąsiadującymi elementami okucia. Pierwszemu uruchomieniu towarzyszy charakterystyczny odgłos i wyczuwalny opór. Uruchamiać tylko przy zamkniętym oknie.

- a) Nacisnąć przycisk (1) i odchylić dźwignię do położenia końcowego. Kąt otwarcia ok. 135°.
Okno jest odryglowane; skrzydło można całkowicie otworzyć.
- b) Zamknąć skrzydło. Dźwignię przesunąć z powrotem w pozycję wyjściową. Okno jest zamknięte.

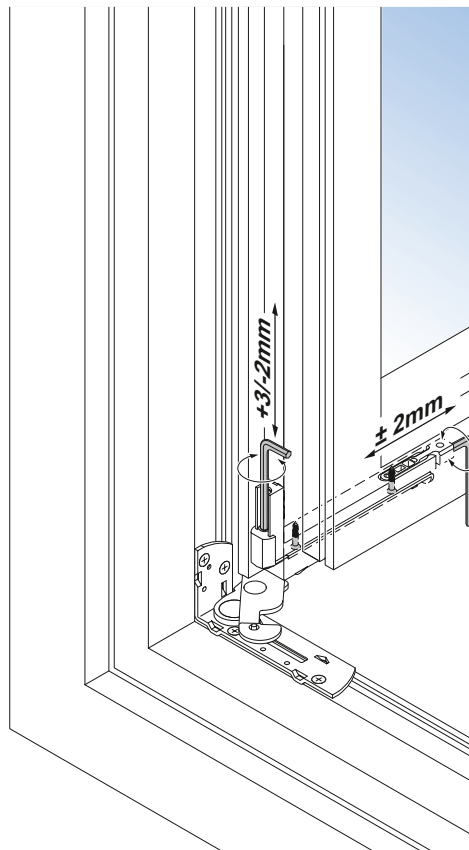


Rysunek 2: Test prawidłowego funkcjonowania okucia w oknie ze słupkiem ruchomym

Regulacja okuć

Zawias ramowy do 100 kg

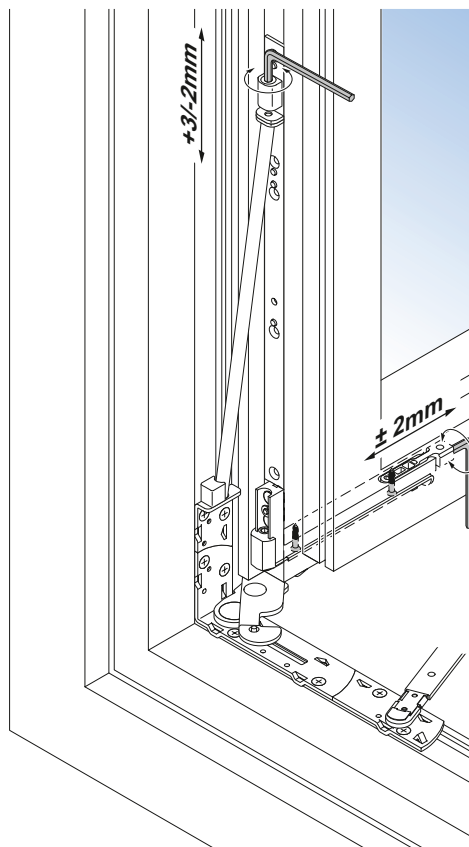
Regulacja wysokości (+ 3 mm / - 2 mm) i regulacja boczna skrzydła (+ / - 2 mm).



Zawias ramowy od 100 kg

Regulacja wysokości (+ 3 mm / - 2 mm) i regulacja boczna skrzydła (+ / - 2 mm).

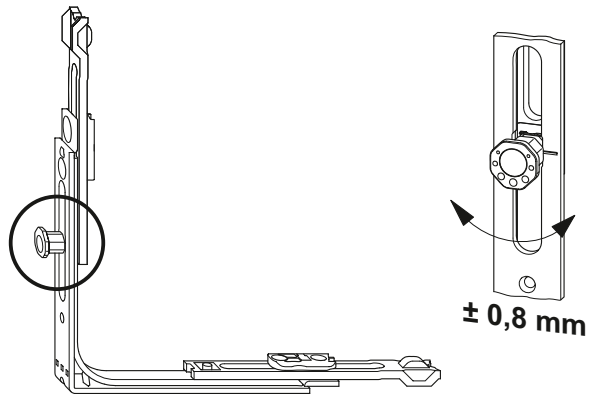
Uwaga! Śruba regulacyjna zawiasu skrzydła musi zostać usunięta (patrz opis „Zawieszanie skrzydła“)



Ośmiokątny grzybek

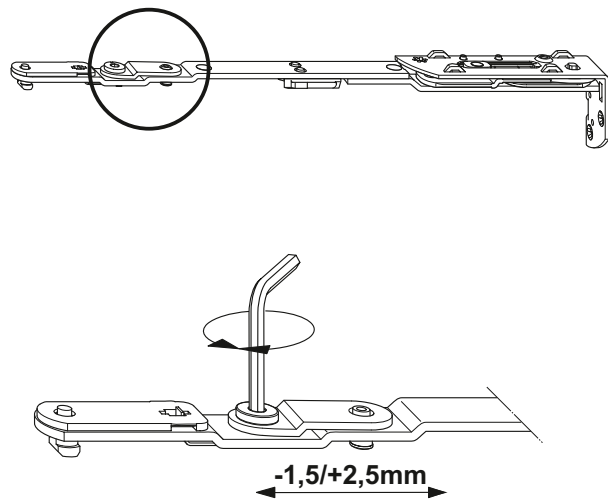
Regulacja docisku skrzydła do ościeżnicy poprzez przekręcanie ośmiokątnego grzybka ($\pm 0,8$ mm).

Regulacji dokonywać można tylko wtedy, gdy okucie ustawione jest w pozycji rozwartej.



Rozwórka


Regulacja boczna skrzydła na rozwórce (2,5 mm w kierunku do zawiasu, 1,5 mm w kierunku od zawiasu).



Konserwacja

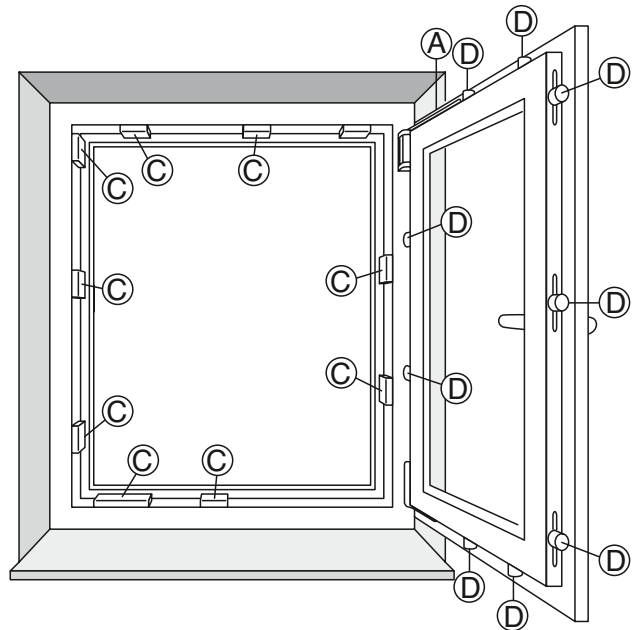
Punkty smarowania

Rysunek 1 przedstawia możliwe punkty smarowania. Punkty A, C, D = miejsca smarowania ważne dla prawidłowego funkcjonowania okucia.

 **Uwaga!** Niebezpieczeństwo skaleczenia. Podczas zdejmowania skrzydło okienne może spaść i spowodować zranienie. Nie wyjmować skrzydła w celu konserwacji.

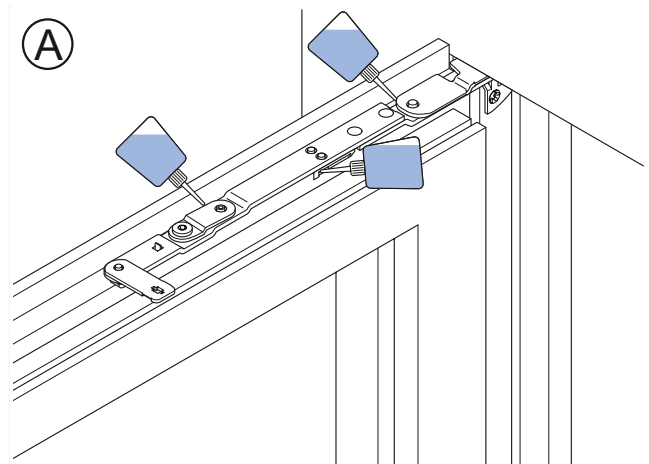


Wskazówka: Przedstawiony obok schemat okucia nie musi odpowiadać zamontowanemu. Ilość punktów ryglowania uzależniona jest od wielkości i typu skrzydła okiennego.



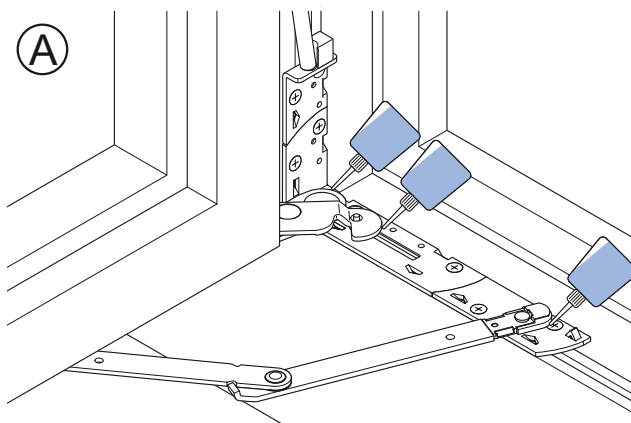
Rysunek 1: Schemat poglądowy punktów smarowania

Rozwórkę (rys. 2) i zawias ramowy (rys. 3) należy raz do roku smarować we wszystkich miejscach współpracy elementów specjalnym olejem do okuć.



Rysunek 2: Rozwórka

1. Punkty smarowania (A) naoliwić kilkoma kroplami oleju niezawierającego żywic i kwasów.



Rysunek 3: Zawias ramowy

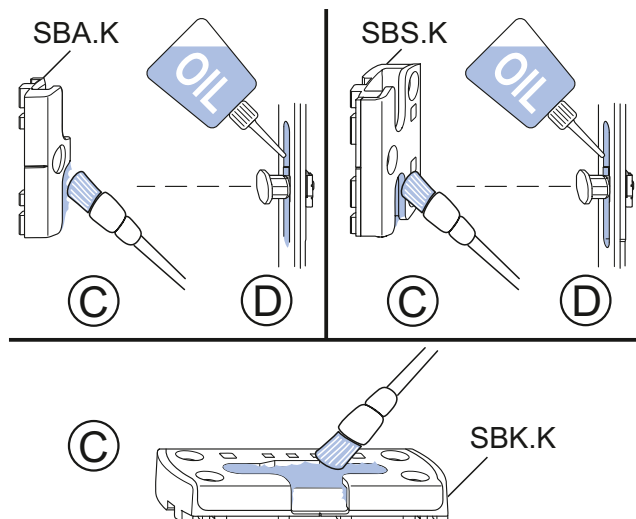
Zaczepty (rys. 4,5):

1. Zaczepty (C) konserwować na krawędziach roboczych odpowiednim smarem.

Określanie krawędzi roboczych:

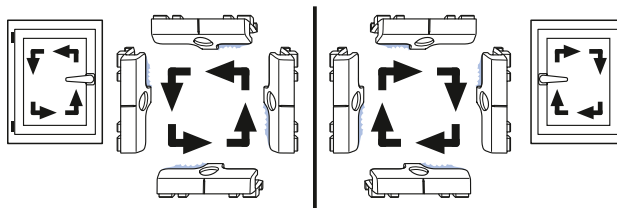
Okno lewe; kłamka z prawej strony

Okno prawe; kłamka z lewej strony



Rysunek 4: Zaczepty

2. Powierzchnie robocze grzybków (D) przesmarować olejem niezawierającym żywic i kwasów.



Rysunek 5: Krawędzie robocze zaczepów

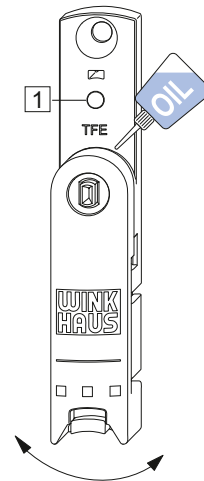
Regulacja elementu dwufunkcyjnego DFE i wielofunkcyjnego TFE

Montaż elementów DFE/TFE

Dostarczane w pozycji neutralnej.

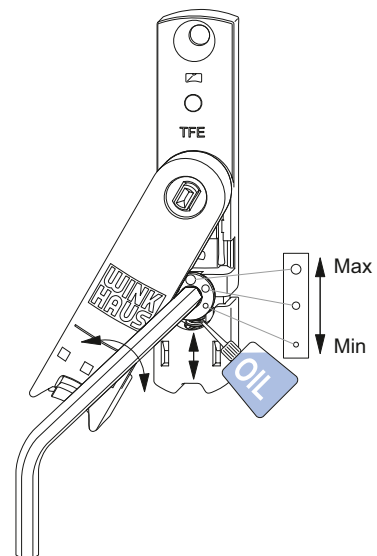
Aby zamocować element DFE / TFE na zasuwnicy, wbić wystający trzpień (1).

Element uniwersalny! Odchylenie dźwigienki określa jego kierunek (lewy lub prawy).



Siła dociągnięcia skrzydła przez zatrząsk (element TFE)

Regulacja siły dociągnięcia poprzez odpowiednie ustawienie mimośrodów.



Część ramowa elementu DFE/TFE

Regulacja wysokości skrzydła (+/- 3 mm) poprzez adapter DFE/TFE.

Przy każdorazowej regulacji okuć należy również sprawdzić poprawność ustawienia elementu DFE/TFE.

